

ՄԵԶՄՈՒՄԷՐ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-ANBAR
65 Grand Rue de Péra 65

ԱՆՊԱՐ

مجموعه اخبار

بك اوغلى تقسيم جادهسى 70

10 pages

10 pages

Վարչական միությունից խոստովանած իշխն Թ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ մերանույն օրոնա: — Խոստովանած միջոցով շատույնի քննարկով 65

ԱՅԻԹԱՆԷ 13 ԹՈՒՆԻՍ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԳՈՐԿԱՆ. — Գուգարտա մուհարէպէ հալի էլան տէվամ իտիբոր. վագաա եաղմուր մէվ-սիմի սէպէպլյէ իտիլէն մուհարէպէլէր ու-ֆագ թէֆէք չէլլէրտէն իպարէթ գալմըլ իսէ տէ, եագընտա իշին ընկի տէիլէնէլի՝ Իս-բանիանըն թէրթիպաթընտան անլալընթոր: Իսբանիա՝ կէլէնէք մարտա գատար Գուգա իթիլալըն մահվ իթմէք էմլիլնտէ օլուպ, օգոստոս վէ սեպտեմբեր ալարընտա Գուգա պատա եէնիտէն քիլլիլէնթիլի ասաքիլ կէօն-տէրիլէնէք տիլ:

Իսբանիանը պու մուհարիմ սէվգիեթա մէնպուր իտէն քէլլիլէնթիլ Գուգա մէսէլէ-սինտէն տուալըն էր եա կիճ Իսբանիա իլէ Ա-մէրիգա արասընըն պոզուլաճաղը ինթիմալի տիլ: Կէլէնէք մարտտան սօնրա Ամէրիգա հիւքիւմլթիլին ընթիլ ճէտիտիլ ումուհիլն թէմաեիլալըն թէվֆիգէն մուհարէլէ իթ-մէք իւզըլ, մէքըլըր մէսէլէնէ տահա զիեա-տէ միւտալսէլէնէ մէնպուր օլաճաղընտան, օ գէման Իսբանիա իլէ Ամէրիգա արասը մու-հարիմէն ալըլաճաղ տըր: Իսբանիանըն՝ Ամէ-րիգա իլէ պիլ հարպա կիլիլէնթիլին մէնպու-րիլէնթիլ հալիլէնէ կէթիլէնէք օլան պու գարը-լըքըլըլարա պիլ ան էվլէլ նէթիլէնէ վիլ-մէսի մէնաֆիլիլնտէն օլմասըլլա, սօն թէ-տարիլէնթիլ պու մաքսէտէ մէպիլ տիլ:

Տիկէր թարաֆտան Գուգա վուգուալթը սէպէպլյէ զարարտիտէ օլմուլ օլան թէ-պաալարը իշին Ալմանիա, Ֆրանսա վէ Ինկիլ-թէրրա տէվլէթլէրի Իսբանիա տան 15 միլեօն ֆրգ. տան զիեատէ թագմիլնաթ թալէպ իթ-մէքտէ օլտուգլարընտան, պու տա Իսբանիա իշին էրէլիլէնէ պիլ զայլէ տիլ: Ամէրիգանըն, Գուգա տա զարարտիտէ օլան թէպաալըն իշին թագմիլնաթ իսթէմէսի՝ հատտը զաթիլնտէ մուհարիմ պիլ մէսէլէ օլմուլէ պէրապէր, պու-տան տահա մուհարիմ պիլ մատտէ վար տըր քի, օ տալիլ, Ամէրիգա իլէ Իսբանիա արա-սընտա վագթիլլէնէ ագտ օլտուհուլ օլան պիլ ահտնամէ մուհարիլնէն, Ամէրիգալըլար Գու-պատա իտարէլի էօրֆիլէնէ թապիլ օլմաեղպ, տիլմանը հարալարտա մուհարէպէ իտիլէմէ-սիլլէրիլնտէն, պու խոստովան, Ամէրիգա թէ-պաալընըն Գուգալըլարա մուհարէլէնթիլ իթմէ-

սինի գուգարտա մուհարիմ տիլ, Հաթիթա կէլէնտէ Իսբանիա Մէնպուր մէպուսանընտա իթիլալ, մէքըլըր ահտնամէնին ֆէսիլ իշին Ամէրիգաա պիլ թէքիլիլ տէրմիլնա իտիլմէ-սինի Իսբանիա պալ վէքիլիլնտէն թալէպ իլլէ-միլլէր տիլ: Պէօլլէ պիլ թէքիլիլ՝ հուգուգը տիլէլ գալմաիտի տաիլիլնտէ իսէ տէ, Ամէ-րիգա վէ Իսբանիա միւհարէպաթընըն չիմու-քի տէրէնէսինէ կէօրէ, իթիլ մէմլէքէթ ա-րասընտաքի պիլուտէթիլ պիլ գաթ տահա ար-թըրմաեա սէպէպ օլաճաղ տըր:

Հէր հալտէ Գուգա մէսէլէսի ուգալընթա մուհարիմ գարըլըլըլարա սէպէպ օլմասը ին-թիլմալի տէ օ նիսպէթտէ գուգլէթլէնէքտէ օլտուգլընտան, Իսբանիա հիւքիւմլթիլ իշին պու մէսէլէնէ պիլ ան էվլէլ մէլտանտան գալտըրըլաճաղ թէտապիլիլ ճէտիտէ իթ-թիլսաղը գէմանը կէլմիլ տիլ:

ՏԵԼԻԵԱՆԻ ԳԱՊԻՆԷԹՕՍՈՒՆ. — Աթիլնա-տա աթիլէն տէվէրան իտէն պուհարըն վիւ-քէլա շայեալարընա րաղմէն, գրալ Եօրիկ հազ-րէթլէրիլլէնէ պալ վէքիլ արասընտա պիլ իթի-լալթը իմալ մէվլուտ տուր: Ասթիլ նամ զա-գէթանըն պիլ միւհարիլիլ թարաֆընտան իս-թիլմալ օլուհան պալընթա տիլթմաթլար իլէ մէպուսանըն էֆթեարի տա պու մէրքէգտէ օլուպ, քեաֆթէսի տալիլ, գապիլնէթօնուլ, գրալըն էմիլիլէթիլ քեապիլէսինէ մազհար օլ-տուգլընտա ճէվապէն պէեան իլլէմիլլէր տիլ:

ԽՈՒՂԻՆԻՍԻՆԻ ԵՒ ԱՌԱՄՆԵՐ

(Շարունակութիւն և վերջ)

18. Անոնք են վշտահար մարդկութեան ճամարիտ բարեկամներն՝ որք այս հորիզոնէն անդին իտէպլ մը կը ցուցնեն անոր:

19. Աւելի դժուար է ուղղել մի մոլի քան ապականել հաղար առաքիլի, վասն զի մոլի ըլլալ՝ բնութեան հոսանքին հետեւիլ է, իսկ ձգտիլ առ առաքիլութիւն՝ կռուիլ է հոսան-քին դէմ:

20. Երբ ամենէն աւելի խօսող և գրող-ներն անոնք են որ ամենէն նուազ կը խոր-հին, է՛հ, կը զարմանա՞ք թէ բարոյական թշուառութիւնք այսչափ անսահման ըլլան:

21. Նուազ չարիք է քաղաքներ հրդե-հեղ ամբողջ աշխարհ մ'աւերել, քան յոռի մատեան մը յօրինել, մին ժամանակի չարիքն է, միւսն յաւիտենականութեան:

22. Քրիստոնէութիւնն ստանձնեց կնոջ դատը զայն բարձրացնելու համար, իսկ բա-նապաշտութիւնն և նիւթապաշտութիւնն իւր փաստաբանն են եղած այսօր՝ զայն իրենց հետ տիղմելու և անարգանաց անդունդը գա-հափթելու համար:

23. Նիւթոյն տիրապետութիւնն ու հոգ-ւոյն ուրացումն՝ ահա՛ ինչ որ յառաջդիմու-թիւն կը կոչուի երկու դարէ ի վեր:

24. Ճշմարիտ յառաջդիմութիւնն հոն է և եթ ուր գետնաքարը կիրքեր կը լռեն տա-կաւ և ուր հոգին կը բարձրանայ դէպ ի եր-կինք իւր անհուն տենչանք:

25. Երբեք ազատութիւնն աւելի աննե-րող դահիճներ չունեցաւ քան զանոնք որ զին-քեանս գաղափարի ազատութեան առաքեալ-ները հռչակեցին:

26. Սէրը պարտականութեանց առաջինն է և հաճոյից սրբագոյնը՝ Մօր մը սիրտը, ա-ռաքեալի մը հոգին, ահա՛ սիրոյ սքանչելիք-ները:

27. Քիչ բառեր կան որ այնքան անգը-թաբար պղծուած ըլլան որքան սիրոյ բառը մեր դարու ողբալի վիպասաններու բերանը:

28. Սիրէ՛, և փուշերն կը փոխուին ի վարդ, ու անապատն ի դրախտ:

29. Մենութիւնն անպատու՝ հրապոյր-ներ ունի բանաստեղծ սրտերու համար:

30. Հոգին կը բարձրանայ լուսութեան և մենութեան մէջ. բազմամբոյս ժողորը՝ ռամիկ սրտերն և եթ կրնայ գոհացնել:

31. Ամէն մեծ հոգիք առանձնանալու պէտքն զգացած են, կարծես Աստուած է որ կը ձգէ զայնս առ ինքն, իրմով զանոնք լե-ցընելու համար:

32. Ամէն ինչ որ հակառակ է բնութեան՝ խոտելի է միշտ և վնասակար:

33. Ո՛չ միայն քրիստոնեայ խիղճն է որ կը բողբէ ընդդէմ բանապաշտութեան, այլ և բնութիւնն իսկ կ'ապստամբի իւր վայրագ սկզբանց առջեւ:

34. Ազգասիրութեան և մարդասիրու-թեան բառերն ստէպ զիմալ մ'են անոնց որք ամենէն աւելի կը դաւադրեն հայրենեաց և մարդկութեան դէմ:

35. Մարդկային ընկերութիւնն կը կոր-ծանի յաճախ անոնց շնորհիւ, որք իւր փըր-կութեան ինքնակոչ առաքեալները կը հան-դիսանան:

36. Ամէն քաղաքակրթութեան մէջ թոյն մը կայ որ կը ջանայ սպաննել զայն, անյագ փառասիրութիւնն է այն: ԱՄՄՐՈՆԱՅԻ

ԻՐԱՆ ԱՍԱՔԻՐԻ

Աթիտէքի մալիւմթ, շէհրմիզտէ չըգ-
մագտա օլան Աթիթէր նամ Իրանի զագէթա-
սընտա օգուենմուշ տուր: Քերանըն թալիմի
ասաքիրինին միգտարը սահհի 200 Փօն վէ
հէր պիր ֆօնու 1000 նէֆէր տիր քի, պու
հիսապա կէօրէ միգտարը մէմուհի 200,000է
պալիզ օլուր: Պուենարտան 60,000ի հազըր-
տա օլուպ, պագիսի հիյնի հանէթնէ մուայ-
նէն պիր միւտտէթտէ սիւահ ալթընա ալը-
նըր: Պու ասքէրին միգտարընտան զիեատէ
հարպիեէ նէգարէթի անպարարընտա եէնի
սիւահար մէվնուտ տուր: Իրանըն սիւարի
ասքէրի տէ 100,000 միգտարընտա տըր:
Պու սիւարիլէրտէն պիր գըսմը թալիմ կէօր-
միւշ օլմատըգլարընտան, ճէնկէ քանասընտա
քէնտիլէրինէ մոխսուս պիր թարգտա իճրաի
հարաքեաթ իտէրլէր իսէ տէ, պիւեիւք
գըսմընըն սիւահարը եէնի թարգ իւզրէ ի-
մալ օլուենմուշ տուր: Իրան հարպիեէ նէգա-
րէթի թարաֆընտան մէսարիֆի ասքէրիեէ
սէնէվի 25 միւեօն գատար պիր մէպլադ
թախսիս օլուենմուշ տուր քի, պու մէպլադ
ուենմուշ ասքէրիեէնին իսահընա պօլ պօլ
քեաֆի տիր:

ՍԻՎԱՍՏԱՆ ՄԷՔՐՈՒԳ

Սիվաստան յուենիս 5 Իարիսիյէ պէր
վէճհի աթի եազըմըշ տըր:
Պիր վազըթտան պէրու պազը պիւեիւք
զաթլարըն վիրուտիյէ շէհրմիզ հարէքէթ
իշինտէ պուլուենտուօր: Էվվէլա 4իւենհիւ օր-
տու գօմանտանը միւշիւր 2էքի բաշա հազ-
րէթլէրի չըգան ճումաա կիւենիւ Էրզին-
կեանտան Սիվասա մուվասըլէթլէ, շէհրին
գարուսուենտա վալիմիզ թալիլ պէյ շէֆէնտի
հազրէթլէրի թարաֆընտան իսթիգպալ օ-
լուենմուշ տուր: Օ ագլամը միրի միւշարիլէյ
թարաֆընտան միւշիւր միւշարիլէյհին շէ-
րէֆինէ միւշմիլէ պիր զիեաֆէթ քէլիտէ
օլուենուպ, տալէթլիլէր իշինտէ վիւեթիլին
Էրքեանը մէմուրիլին, իւմէրաի ասքէրիեէ,
Ֆրանսըզ գօնսօլսու Մ. Գարլիեէ, ինկիլ-
թէրրա վէ Ամէրիգա գօնսօլսուարը զայպու-
պէթ իթմիշ օլտուգլարընտան, թէրնէման-
լարը, Օսմանը պանգասը մէմուրը Մ. Բօ-
տիկան վէ պազը միւթէպէրանը պէլտէ պու-
լուենմուշար տըր:
Էանաի զիեաֆէթ տէ վալի հազրէթլէրի,
Ջաթը հազրէթի Բատիլահինին շէրէֆ ու
իգպալլէրի նամընա իտարէի ագտաւ իթ-
մէլէ, հուգլար, Քրատիլահըմ չօգ եաշահ
ապագէլէրիյէ մուգասլէլէ իյլէմիշ տիր:
Իրթէսի կիւենիւ Սիվաս ասքէրի գօման-
տանը ֆէրիզ բաշա հազրէթլէրի թարաֆըն-
տան, Բէթի նազըրը Էմին պէյին պաղչէ-
սինտէ միւշիւր 2էքի բաշա հազրէթլէրինին
շէրէֆինէ բարազ պիր կիճէ Էյլէնէքսի
թէրթիւ իտիլմիշ տիր:
Մէգըիւր զիեաֆէթ միւշասիպէթիյէ
պաղչէ, ֆանսուար վէ ֆիլէնէրլէր իլէ թէպիին
իտիլմիշ, վէ ֆիլէնէրլէր աթըմըշ տըր: Աս-
քէրի մուգլաթ թարաֆընտան պազը կիւզլէ

բարշալար թէղաննի օլուենուպ, թապտիր
գըլընմըշ տըր:
Իրթէսի սապահը միւշիւր միւշարիլէյհ,
Թօգաթա վէ Հապլաեա միւթէվէճհիլէ Սի-
վաստան մուֆարագաթ իյլէմիշ տիր:
Ֆէրտասը բազար կիւենիւ, սապահլաեան
Էրքէն, Անատօլու վիւաեաթիւր Շահանէսի
միւթէթիլին ումու միսի միւշիւր Շաքիր բ-
շա հազրէթլէրինին կէլէճէ օլտուգլու Ջա-
հարա թարիգլինէ պիւլէրնէ նուֆուս կիթ-
միշ օլուպ, միւթէպէրպէն իսլամ, Էրմէնի վէ
Բրօթէսթան մէքթէսլէրի իլէ Ճիլգիթ թա-
րիգաթընըն մէքթէպէրլէր շակիրտանը, Էօն-
տէն մէքթէր թարիգաթըն միւշգլաեա օլ-
տուգլու հալտէ, մահէլլի մէքթէրէ կէլէրէք,
եօլուեն իթի թարաֆընտա տիգիլմիշլէր տիր:
Ազ սօնրա բիեատէ վէ սիւարի ասաքիրի վի-
րուտ իտիպ, մէվազըր միսսուսէնի իշղալ
իյլէմիշլէր տիր:
Շէհրին գարուսուենտա կիւզլէ պիր եէր-
տէ միւթէատտիւր շատըրլար գուրուենմուշ
օլուպ, վալի հազրէթլէրի քեաֆիլէյի մի-
քիեէ մէմուրլարը, գօմանտան, իւմէրաի աս-
քէրիեէ, Տիւեուեն ումու միւթէ մէմուրլարը,
գօնսօլաթ օլարըն թէրնէմանլարը, վէ քեաֆ-
իլէյի միւթէպէրանը մէվէքթէ պիրլիքտէ
օլտուգլարը հալտէ, միւթէթիլին բաշանըն
վիրուտինէ պէլէմէքտէ պուլուենմուշարտըր:
Շաքիր բաշա հազրէթլէրի թամ Էյլէնէին
վասըլ օլուպ, վալի հազրէթլէրի, միւշարի-
լէյհի իսթիգպալ իլէ, մէվնուտ օլան մէ-
մուրիլին վէ գէվաթը սաիրէլէի թազտիմ
իյլէմիշ, վէ պաղչէնա շատըրտա պիր միւտ-
տէթ իսթիլահաթլա, շէրպէթլէր իքրամ
իտիլտիքտէն սօնրա, բաշաի միւշարիլէյհ
արապաեա բաթիլէն վէ Համիտիեէ սիւա-
րիլէրի իլէ, հիւքիւմէթ գօնաղընա աղիմէթ
իյլէմիշ տիր: Սիվաս գօնսօլսուարը միւշա-
րիլէյհէ պէեանը խօշամէտի իյլէմիշլէր տիր:
Ազլաւ, վալիինին գօնաղընտա պիւեիւք պիր
զիեաֆէթ քէլիտէ գըլընուպ, իրթէսի սա-
պահ Շաքիր բաշա, հիւքիւմէթ գօնաղընա
ուենմուրը մէմուրէսիլէ իթիլալ իյլէմիշ, վէ
Էյլէնտէն սօնրա գօնսօլսուարա իեատէի զի-
եաթէթ իթմիշ տիր:
Միւշարիլէյհին Էրլէյիլէ պիր միւտտէթ
Սիվաստա գալանաղը միւշթէմիլ տիր:
Ֆրանսա գօնսօլսու Մ. Գարլիէ Եան-
եաեա նազըլ մէմուրիլէթ իթմիշ տիր: Միւ-
տալիլէյհ, ազ պիր միւտտէթ շէհրմիզտէ
գալմըլ իսէ տէ, թէվէճհիլէ ումու միւթէ
գալանմըլ օլտուգլուենտան, մուֆարագաթը
Սիվաս Էհալիսինին, վէ խայրիսահըղը ճի-
հէթլէ ֆուգարանըն թէէսիլէթիւ ազիմլէ-
րինի մուճիպ օլուեն տուր:
Պիր գաշ ալարտան պէրու Սիվաստա
եազմուր եալմագտա իքէն, ախիլէն հալա
կիւզլէլէլմիշ վէ շէտիտ սընագլար պաղչէ-
մըշ տըր:
Շէհրմիզտէ սօգազլար սէֆիլ պիր հալ-
տէ պուլուենտուգլուենտան, Շաքիր բաշա հազ-
րէթլէրինին վիրուտլէրի սահէսինտէ, սօգազ-
լարմըղըն իսլահ օլուենմաղը մէմուլ տուր:

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՑԷ

Բարիս 23 յուենիս — Իսթանբուլ իլէ Ամէ-
րիգա հիւքիւմէթլէրի արալարընը պուլմագ
իշին տէվէթլէրին թէվասիլէթիւ տօսթանէ-
սինէ լիւզում կէօրիլէճէկի մէհաֆիլի աթտէ-
սինտէ սէյլէնիլիեօր:
Եարըն իշիսի ճիւմհուր միւթէվէթա Մ.
Գարնօնուեն եէվմի վէֆաթընա միւտտըֆ
օլտուգլուենտան, Մէպուսան վէ Աեան մէմուլս-
լէրի իճթիմա իթմէնէճէլէր տիր:
Մարսիլիա տաիլէի պէլէտիեէ իշիսինին
աղիլնէ իշիսի ճիւմհուրուեն իրեատէթիլնտէ
իճթիմա իտէն մէմուլսի վիւքլատա գարաթ
վէրիմիշ տիր:
Բէլթա — Բէլիսի վիւքլա Մ. Պանֆի-
Մէմուլսի մէպուսանտա Մ. Սօկրօնինին, տէվ-
լէթին Շարգ բօլիթիգասը իւզէրինէ վուգու
պուլան սիւալինէ ճէվապէն, Պալգան նիմ
ճէգիլէսինտէքի հալը հազըրըն մուհաֆազա-
սը իւզումու խուսուսընտա Մաճարիսթան
հիւքիւմէթիլլէ Ալաթիւա խաթիճիլէ նէգարէ-
թիլին հէմէֆքեար օլտուգլարընը սէյլէմիշ
տիր:
Մատրիտ — Բիվաեթ իտիլտիկինլէ կէօ-
րէ, Իսթանբուլ հիւքիւմէթի, Գուպա մուհա-
րէպէսինէ խիթամ վիրմէք իշին ճէգիլէեէ
տահա եիւզ պին քիշիլիք գուլվալի ճէտիտէ
կէօնտէրմէլէ գարաթ վէրմիշ տիր:
Ամէրիգա մուրախիսաը Մ. Լիսին, Գուպա
մէսլէսինէ Ամէրիգա հիւքիւմէթի թարա-
ֆընտան միւտտալէլէ լիւզումուենա տաիլ
րէիս Մ. Պիլէվիստէ պիր բարօր իթա իյլէ-
տիկի մէհաֆիլի իշիսինէտէ սուրէթի գա-
թիլէտէ թէքիլպ օլուենտուօր:
Միւսթէմիլքեաթ նազըրը պու կիւեն Մէճ-
լիլէ մէպուսանա պիր բարօր իթասըլա,
Գուպա սէֆէրինին իճապ իթտիլէճէկի մէ-
սարիլէ գարըն լիւզումու օլաճագ իսթիգ-
րազըն ագտընը թէքիլպ իյլէմիշ տիր: Պու
իսթիգրազա գարըլըգ օլմագ իւզրէ, կէ-
րէք Գուպա վէ կէրէք Իսթանբուլն տօղրու-
տան տօղրուեա վէ պիլվասըթա թահսիլ
օլուենան հէր նէվ վէրկիլէրի կէօսթէրիլմիշ
տիր:
Հիւքիւմէթ, եազ մէվսիլմիլտէ եիւզ պին
ասքէրլէ պիր գաշ իսթիլքեաթ ալաեք կէօն-
տէրմէլէ գարաթ վէրմիշ տիր: Գուպատան
ալընան խապէրլէր, ումու միսթանիատա հէ-
եէճանը շէտիտի մուճիպ օլուենտուօր:
Բարիս 24 — Բուսիա խաթիճիլէ նազըրը
բըէնս Լօպանօֆ ալարըլը, մէլգուենիլէթ իւ-
զէրինէ ալթը հաֆթա Ֆրանսատա իգալթ
իտէճէք տիր:
Մատրիտ — Ջիւարիլ մագսլտիլլէ Դօ-
րօնիատա պուլուենան Ֆրանսա տօնտնմաը
գօմանտանը թարաֆընտան Զօլ զըրհըսըն-
տա վէրլիլէն զիեաֆէթտէ, Ֆրանսա վէ Խս-
բանիա տօնտնմաը գօմանտանլարը թարա-
ֆընտան, եազընտա ագտ իտիլէճէք օլան
Բուսիա-Ֆրանսա-Իսթանբուլ իթիլթագը ա-
գընա իտարէի ագտալ իտիլմիշ տիր:
Բէլիսի վիւքլա Մ. Գանօպա տէլ Գաս-
թիլլէ պիր իսթիգրազ ագտընը լազըմէտէն
ատտ իտիլեօր:

ԻՔԻ ՊԻՍՈՒԶԼԱՄ

Հաքին չօճուգլար, սօուգտան միւզթա-
րըպ օլմանըպ, չիւնքի ինթիւնարէ գատըն
էսկի էլպիսէլէրի պուսնարա մախսուս քէսիպ
տիքմիչ, վէ քէնտի էլիյէ իշէմիչ օլտուղու
չալլարը պողաղլարընա սարմըչ, վէ գալըն
չօրապլար իլէ գալի գուստուրալար կիւնի-
միչլէր իտի: Ժաննըքէն տէ, Պէլճիգատան
պուսնար իշին գալըն էլտիվէնլէր սաթըն ալ-
մըչ իտի:

Էսմաի ազիմէթ լէրինտէ շայեանը տիգ-
գաթ հիչ պիր հատիսէ վուգուս պուսմանըպ,
ինթիւնարէ գատըն գաբուսուսն էլիկի իւզէ-
րինտէ չօրապ իշէմիչլէ տուրմուչ օլտու-
ղու հալտէ, կիթտիքլէրի գէման պուսնարըն
արգասընտան պաղմաղտա իտի: Ազ վա-
զըթտա օրմանլարա վասըլ օլտուլար, չիւն-
քի ճատտէ Եօլլար իլէ կէչիտլէրտէ տախմա
կէօմրիւք մէմուրլարը պուսնարա ինթիմալի
օլտուղունտուսն, պուսնարտան միւմքին մէր-
թէպէ գաչընմաղտա իտիլէր: Ժաննըքէն,
կիտէնէք Եօլլարընը չօճուգլարա տախմա
կէօթէրմէքտէ օլուպ, իքի կիւն սօնրա Եիւ-
մէյ ճիվարընտա մալլէրի սաթըն ալընտըգ-
տա, պուսնէթա, աղչամա գատար պիր
մահէլլտէ արամ իթտիլէր, վէ կիւնէ գա-
րանլըղը պասթըղընտա Եօլա չըգտըլար:

Ժաննըքէն, հէր վազըթ Բաքիյեօնու,
Եօլա գօր իքէն, պուսնըքէն հայվան, պօ-
ղաղընտան ալ պարուսթու իլէ տօլու օլան
պիւնիւք պիր տէնկ պաղըլ օլտուղու հալ-
տէ, էթէնտիսին ինթիմաղտա պու-
սնարա իտի:

Իմտի, տախմա վազը օլտուղու իւզըն,
Ժաննըքէն, հուտուս քէնարլարընտա չօ-
ճուգլարը տուրտուրուպ, քէնտիսի Բաքիյ-
եօն իլէ պիրիքտէ քէչիլ չըգտըլ:

Իքի տաաթ գատար իմթիտատ իտէն պու-
քէչիլտէն սօնրա մէրգուս ալտէթինտէ,

— Վազաա պիր չէյ կէօրմէտիւմ. պու-
սնուլա պէրապէր հէր գէմանտան զիւտտէ
ինթիւնարը տալմանմաղ լազըմ տըր, զի-
րա Բաքիյեօն պիր գաչ քէրրէ էնտիչէ ա-
լէմէթլէրի կէօթէրտի. . . պիր տէթա
տա հալլատը. . . Պու հայվան, Եալընըղ
կէօմրիւք մէմուրլարընը վէ քէլպլէրինին
գօղուսուսնու ալըրսա հալլաեղպ, գուսուր
վազըթ հալլամաղ, տէտի:

Պէրթին. — (տիթընէրէք. Ե) Մուսաթա-
րա՞ մը վար տըր:

— Սայր, խայր, էմին օլուսուղ. . .
կէօմրիւք մէմուրլարը ուղաղտա տըրլար:

Պատէհու Շարիօեա,

— Տէմիրլի տէյնէկին Եանընտա՞ մը տըր,
տէյի սօրտու:

— Էվլէթ, պէն անտէն այրըլմամ:

Ժաննըքէն, ֆիւվաղը քէնտիսին գու-
լանաղըլ տէյնէք կիպի պիր տէյնէք տէ
Շարլօ իշին Եաքմըչ իտի:

Միւսն. — Եարըն (պու կիւն) միւթէ-
վէթա գրալ Վիգթօր էմմանուէլին զիքրի
ճէմիլինէ ռէք օլուսնան հէյքէլին ռէսմի քիւ-
չատը իճրա գըլընաճաղ տըր: Պու միւսնարի-
պէթիլլէ բարլաղ վէ մուսթաղամ մէրասիւմ
իճրա իտիլէնէք տիր: Զիվար պէլտէլէրտէն
բէք չօգ էհալի Միւսնա կէլմիլլէր տիր:

Իշպու ռէսմի քիւչատտա գրալ Ումպէր-
թօ վէ գրալիցա Մարկարիթ իլէ մախտու-
լարը բրէնս տը Նաբլ վէ պաչ վէքի մարքի
տի Բուտիսի հազըր պուսնաճաղար տըր:

ԻՏԱՄ ԺԵՋԱՍԸ

Պու կիւնքի թիւրքէն զազէթալարտա օ-
գուսմուչ տուր:

Բուսուսմաթ էչեաի այնիւնէ վէզնէ մուս-
վինի Եօղկատըլ Սենեքերիմէֆ. Եի միւթէմա-
միւստէն գաթլ, վէ Ժանտարմա օն պալընը
Սիւլէյմանը տախի գաթլ գաստիլլէ ճէրհ
իլլէտիկի ալի մուհաքէմէ սապիթ օլմասըն-
տան տօլաեթ Մահքէմէլ Ժինաեթէթ իտա-
մընա հիւքմ օլուսմուչ, վէ Մահքէմէլ Թէմ-
եիլ ճէզա տախիլէնէ հիւքմի վազը թա-
տիգ իտիլմիչ օլան Պրուսատա Ջէնկիլէր քէյ-
լիւ օլուպ, Իւսկիւտտուտա պաղչէպալըղ Ի-
տէն Թուֆօն օլուս Գարեգին, տիւն ալէսսա-
պահ սաաթ 8 պչ. տա Ջապիթի մէքթուպ-
ճուսու Ահմէտ Բաղիպ պէյ էֆ. հազըթլէ-
րիլլէ Ժանտարմա գարաղօլլաեթլէրի միւ-
թէթլիլլէ Զիւսէյին Տայիմ պէյ վէ քօլիս
մէնիլիս ռէլիս Զիւսէյին էֆ. վէ ճիւնէթի
Ապիլէնտէն տախի իսթիւնաթ միւտտաի ու-
մուսիս ձէմալէտաին պէյ էֆ. վէ Իսթի-
նաթ մահքէմէսի աղասընտան Զաճի Բէշտա
վէ գապթ քէթլէպէտիտէն Րիֆաթ էֆ. լէր
հազըր օլտուղլարը հալտէ իճապ իտէն մուս-
մէլաթը գանուսնիէ թէմամէն իշֆա իտիլ-
տիքտէն, վէ ճէլպ իտիլէն բաբա մարիֆէ-
թիլլէ մէրասիւմ մէքէլպիւնէ իճրա իթտիլի-
տիքտէն սօնրա, Զէսրի ճէտիտին Իսթանպօլ
ճիւնէթինտէ ապըլարաղ իտամ իտիլմիչ տիր:

ԹԵՎ ԺԻՀԱԹ

Սամսօն իմանընտա թէչիլքէտէ գալան
4 սանտալ թայֆասընըն գուրթարըլմասը
իշինտէ իպրաղ իլլէտիկի մէստի ինսանիլթ-
քեարանէսինէ մէպի Բուսիա տէլլէթլինին
Թրէն նամ պէյլիւք սէֆիլէսինին գաթթանը
Մ. Էօթրիլլէ օգիլէ 3իւսնիւ Մէնիտի:

Ալսթրիա-Մաճար տէվլէթինին Էտիրնէ
վիսգօնսօլուսու օլուպ, Բրէզըրինէ թահվիլի
մէմուրիլլէթ իլլէմիչ օլան Մ. Վիթրէ Կիւն-
ճիւ Օսմ. Նիչանլարը իհսան պուրըլմուչ
տուր:

ՏԱԹԻԼԻՑԷ

Րէսմի. — Սաեթի գուտրէթվաեթի հազ-
րէթի Խիւաֆէթբէնահիտէ Էնգարէ, Խիւ-
տալլէնտիկեար, Պիթլիս, Մուսուլ, Հալէպ,
Մամուրէթ իւլլիկիլ, Գօնիս, Թրապիզօն, Ա-
տանա, Տիւարպէթիլ, Սիվաս վէ Գասթէմօնի

վիւսեթլէրինտէ տախի իւմն ու սաաիլին
պէրքէմալ օլտուղու՝ մազամը Սատարէթբէ-
նահիլէ յուսիս 11 իտիլիլլէ վիրուտ ի-
տէն թէլլէ կրաֆնամէլլէրտէն անլըլմըչ տըր:

— Իմամ վէ մըթթարլար թարաֆընտան
վէրիլլէնէք վուգուսթ իլմու խապէրլէրինի
նուֆուս իտարէլէրինէ վիրաթլէրինտէ մոգ-
պուզ իլմու խապէրի ալմալարը վէ իմամ վէ
մուսթարլարտան նուֆուս Նիզամիւմէսինէ
մուզարի հարէքէթլէրտէ պուսնաճաղա-
րընտան տօլաեթ լազըմ կէլլէն մուհաքէմէ-
լէրին իճրասընտա ալաճաղլարը մազպուզ
իլմու խապէրլէրինի մահքէմէտէ իպրաղ իթ-
մէլլէրինին ուսուլ իթթիլաղ իտիլմէլլէ
սաիր թէֆլէրուսթը հազընտա Շուրաի
տէվլէթ պիտաեթի մահքէմէսի ռիեաաթլին-
տէն պիթթանըլմ, մազամը Սատարէթբէ
թաղտիմ գըլընան միւզէքէրէնին նուֆուս
իտարէլի ումուսիլէսինէ իգթիլլէ իտէն
թէտգիլլէր իճրա օլուսնարաղ, մազամը
աիտինէ իթ. գըլընմըչ տըր:

— Իսրաանիս սէֆիլի ճէտիտի տիւն շէհ-
րիմիլլէ վասըլ օլմուչ տուր:

— Բուսիս սէֆարէթլինին պաչ թէրէմա-
նը Մ. Մազսիմօֆ, տիւն աղչամՊիւնիւք-
տէրէտէ քեային սէֆարէթլիսանտէ 20 քի-
չիլլէք պիր զիւսեթլէր վէրմիչ տիր:

— Իգմիլտէն Լէվանթա Եազըլտըղընա
կէօրէ, Այտրն վալիսի Բեաճիլ բաչա հազ-
րէթլէրի թարաֆընտան Այաշէհիլլէ միգտու-
րը քեաֆի ասաթիլի Նիզամիլլէ սէվգ օլու-
նալըտան պէրու Գասապա տէմիր Եօլու
խաթթըն իւզէրինտէ էմիլիէթ հիւքմիթմէք-
տէ օլուպ, խաթթը ինչաաթընա տէվամ օ-
լուսմաղտա պուսնաճաղ տուր:

— Գալաթտա Խալիկար խանընտա ուն
վէ էրգաղ թաճիլի Մ. Աթթթօլիտէս, պիր
այտան պէրու նապլտիտ օլմուչ տուր Միւ-
մաիլլէյ ալաթ. յուսիս 2տէ թիւարէթ մուս-
մէլաթըյա Քէօթէննէնէ կիթմիչ, վէ յու-
նիս 3 թարիլիլլէ ֆամիլեաաընըն ալտըղը
պիր մէքթուպտա, Քէօթէննէնէ վասըլ օլ-
տուղու, վէ պիր սաաթ սօնրա Պիւքրէչէ
միւթէվէննիլլէն չըմէնտըթէրէ րաքիպ օլ-
ճաղը պիլտիլլէրմիչ տիր: Ո կիւնտէն պէրու
միւմալլէյտէն հիչ պիր խապէր ալընմա-
մըչ տըր: Զոմմա կիւնիւ մէրգուսուսն պի-
րատէրի, Թահգըղաթ իշին Քէօթէննէնէ
կիթմիչ տիր: Բուսանիս գապըթաթը թար-
ֆընտան պու պապտէ թահգըղաթը լազըմէ
իճրա իտիլմէքտէ օլուպ, սալը կիւնիւնէ գա-
տար թահգըղաթ վէ թէհարիլլէթը վա-
զընտան հիչ պիր նէթլէնէ հասըլ օլմամըչ տըր:

— Աֆիօն էօրլիւնիւ պուսնէտէն ի-
թիպարէն հուպուպաթ աչարընտան աեթ-
եղպ, Աչար Նիզամիւմէսինին 14իւննիւ վէ
32ննի մատտէլլէրիլլէ ճնճը մատտէնին գէյլի
օլան թարիֆամէնէ կէօրէ պաղգաճա միւ-
զաէտէսի լիւզուսմու Մալիկէ նէգարէթլին-
տէն Այտըն վիւսեթլէրինէ իշար իտիլմիչ տիր:

ԳՕԼԷՐԱ

Կէչէն բաղար իրթէսի կիւնիւ իսկէնտէր-
իւտէ գօլէրատան 2 վուգ. 4 վէֆ. Գահիլէ-
տէ 5 վուգ. 4 վէֆ. վէ մահալլը սաիրէտէ
140 վուգ. 104 վէֆ. օլմուչ տուր:

